

CONCEJO Y ASAMBLEA REPRESENTATIVA

MARCHAN AL MARGEN DE LA LEY

Se puede asegurar sin temor a equivocarse que ningún Departamento de la República cuenta con un gobierno municipal mas desastrosamente anarquizado que el nuestro.

En efecto, tenemos un Concejo de Administración en el cual se hacen mangas y capirotes de todas las disposiciones legales por las cuales se debe regir todo gobierno democráticamente constituido.

La Ley exige claramente que el Concejo debe poner a consideración de la Asamblea Representativa, o en su defecto, de su Comisión Permanente, todos los asuntos de índole administrativa que afecten los intereses de la Comuna. Lo contrario es violar el espíritu de la Ley y es eso lo que precisamente ocurre en Río Negro.

Es verdad que la Asamblea Representativa cumple menos que el Concejo con su deber, pues ésta, durante todo el presente año, no se ha reunido mas que un par de veces, y para a receso sin haber designado a la Comisión Permanente, cuya misión primordial es controlar los actos del Concejo, velando constantemente por la buena administración de los intereses del Municipio.

¿Quien tiene la culpa de esta anomalía bochornosa? Para nosotros ambas ramas del gobierno departamental que no respetan las leyes del país y se burlan del mandato del pueblo que confió en sus manos los resortes del gobierno.

Este es el resultado de la política de cintillo que se practica en nuestra República, política desprovista de ideas e ideales, que permiten que se

corrompa todo mecanismo público en obsequio a las desenfrenadas pasiones personalistas o de círculo.

Todos los partidos burgueses han pedido al pueblo elector su voto, y todos han obtenido en mayor o menor cuantía el resultado apetecido, consiguiendo enviar al seno de esas corporaciones sus representantes los que previamente prometieron a los electores el cumplimiento de sus deberes, pero una vez conseguido sus propósitos se olvidaron de sus generosas promesas.

Hasta la misma agrupación de blancos radicales, cuyos dirigentes se «llenan la boca» hablando de avacismo y obrerismo, no ha hecho absolutamente nada en beneficio de la población, pues su representación en la A. Representativa, no ha presentado un triste proyecto de mejoramiento, ni ha dicho una palabra en procura de algo que pueda haber redundado en beneficio de nuestro Departamento.

¿Para proceder así piden estos politiqueros sus votos a los ciudadanos electores?

Si los trabajadores de Fray Bentos y Departamento pensaran un poco en estas cosas, verían claramente el error que cometen apoyando con sus votos a los candidatos de los partidos tradicionales burgueses que luego de subir al poder hacen todo lo contrario de lo que prometen, en perjuicio del progreso departamental y del bienestar de sus habitantes.

El ejemplo de Río Negro es bien claro y el que no lo comprende es porque no quiere, o porque es lastimosamente ignorante.

esos mismos grupos o partidos se pavonean diciendo que son obreristas porque sus filas son compuestas en su casi totalidad por obreros!

Y ahí está precisamente la dolorosa paradoja que dá vida a esos conglomerados heterogéneos y amorfos sin mas deseos que treparse a los puestos de gobiernos. Sus filas las engrosan con hombres sacados del pueblo obrero los que tienen por única misión la de votar, mientras los que mandan y dirigen todo, son los privilegiados por la fortuna, salvo raros casos.

Es que esa mayoría de obreros, cuya ignorancia no les permite ver claramente, creen que para ser bien defendidos tienen que confiar su defensa en sus mismos explotadores produciéndose el caso que mas rica es una persona, mas es el número de sufragios de traba-

jadores que consigue, pues estos desprecian a sus mismos compañeros, a los obreros como ellos, a los que han aprendido las necesidades de la vida en el trajín de la lucha diaria por el sustento.

Un hecho claro, que no admite dudas para ningún obrero que sea capaz de pensar con su propia cabeza, puede hacerle comprender toda la falsedad que encierran las declaraciones obreristas de los políticos burgueses.

Ellos son los que mandan en nuestro país: ellos son por lo tanto los indicados, ahora mismo, para librar de impuestos a los artículos de primera necesidad que encarecen la vida a los obreros; ellos han podido y pueden dictar todas las leyes que sean necesarias para proteger a los trabajadores contra la explotación, el vicio, la miseria y las vejaciones de que son objeto: ellos pueden sancionar esas leyes de salario mínimo y jubilaciones obreras, que tanto pegan en vísperas electorales. Ellos pueden convertir los grandes latifundios en innumerables colonias agrícolas donde pueden encontrar trabajos y bienestar centenares de miles de trabajadores: ellos pueden hacer construir ferrocarriles, caminos, puentes, edificios públicos y otras muchas obras de necesidad común, y sin embargo ellos no hacen casi nada, y lo poco que hacen lo hacen mal, pues cada ley que dictan se hace a bases de impuestos que agobian mas la vida del obrero.

¿Pueden acaso ser obreristas de verdad los que así proceden? No, y mil veces no!

Si el obrero no fuera como el toro, con quien lo comparó un escritor, que se encañese ante el trapo que se agita ante sus ojos, vería con claridad meridiana el triste papel que desempeña en las filas de los partidos tradicionales.

Tres causas del porque de la oposición al Frigorífico Nacional

—00—

Hace pocos días los ganaderos del país realizaron en Montevideo una asamblea para considerar el proyecto de creación del Frigorífico Nacional.

Dicha asamblea resolvió rechazar el proyecto y entre las causas expuestas para oponerse a esa obra figuran las tres siguientes que merecen ser conocidas.

1.º Porque los ganaderos no están en mayoría en el Directorio.

Porque no se deja al arbitrio del Directorio del Frigorífico la regulación de los salarios a los obreros.

Porque no se incluye a los ganaderos en la participación de sus ganancias.

Por lo que se ve, las razones que exponen los ganaderos

son de frente a la conveniencia nacional del asunto.

Por lo que se deduce que para estos señores, el Frigorífico Nacional sería conveniente si la mayoría de su Directorio fuera compuesto por ellos para así poder hacer del Frigorífico una simple estancia, y como en ella, además de la ganancia que obtengan con la venta de sus animales, obtener la que se haría con la venta de su carne.

Pero lo que los pinta de cuerpo entero es el oponerse a que el Estado fije el salario de los obreros, no admitiendo eso de no poder ser ellos los encargados de señalar los jornales.

Por lo visto, estos señores desearían pagarles a los obreros el sueldo que se acostumbra generalmente en las estancias, 15 o 20 pesos mensuales.

Y quien oye hablar a los ricos ganaderos, ellos son los mas grandes patriotas en todos los países.

En una localidad de Calabria el pueblo protesta contra el aumento de los impuestos

Los carabineros hicieron fuego sobre los manifestantes, matando a un hombre y tres mujeres

Como son muchos los encantados con el régimen fascista que impera en Italia, damos a conocer el siguiente telegrama que es un débil reflejo de lo que ocurre en ese tiranizado país.

Este es el reverso de la medalla que nos hacen conocer los reaccionarios interesados en demostrarnos una Italia progresista y satisfacha bajo las botas del dictador.

ROMA, 3 — Informan de Coenza que una multitud formada por unas 2.000 personas, se dirigió en manifestación y en forma airada a la municipalidad de San Giovanni in Fiore, intentando invadir el edificio, protestando contra el aumento de los impuestos.

Para contener a los manifestantes, los carabineros hicieron uso de sus armas, resultando muerto un hombre y tres mujeres.

LAS PENSIONES A LA VEJEZ

—00—

Los 10 senadores nacionalistas que votaron contra su aumento

Damos a continuación los nombres de los senadores nacionalistas que votaron contra el aumento a 10 pesos de las pensiones a los viejos.

Ellos son: Gallinal, Cortinas, Aramendia, Casaravilla, Amargós, Urioste, Muñoz, Moroy, Berro —el senador elegido hace poco en nuestro Departamento y por el cual

habrán votado muchos viejos— y García.

Todos ellos muy ricos, algunos millonarios, como Gallinal que tiene 20 millones de pesos.

Y pensar que todavía muchos obreros votan por un partido dirigido por esta clase de gente!

Trabajen y sufran proletarios, que cuando lleguen a viejos, los Gallinales y Berros les asegurarán una humana vejez.

UN REÑIDERO DE GALLOS SORPRENDIDO POR LA POLICIA

—00—

Presenciando el bárbaro espectáculo había 46 personas, las que fueron reducidas a prisión

Parece mentira que existan personas que sientan agradable sensación contemplando las crueles alternativas de la pelea de los seres irracionales que son largados en un estrecho círculo para que cumplan la terrible misión de despedazarse hasta la muerte.

Uno de estos salvajes espectáculos fue sorprendido el domingo último por la policía al mando del Sr. Oficial Primero de nuestra Jofatura, donde se encontraban reunidos, saboreando el doloroso calvario de unos gallos, 46 personas entre las que se encontraban algunos menores, hombres de mañana, que empezaban a mear en sus espíritus, subyugados a todas las pasiones, la inclinación hacia los inmortales procedimientos de crueldad, porque rara es la persona que sea capaz de albergar nobles y humanitarios sentimientos hacia sus semejantes, cuando no se siente lastimada por los animales y repulsión a todo lo que signifique un motivo de sufrimiento de esos seres.

La policía, obrando, a nuestro juicio, muy acertadamente, redujo a prisión a los infractores de la Ley que prohíbe terminantemente esta clase de espectáculos, y como las leyes se hacen para que se cumplan, justo es que se castigue a los que hacen caso omiso de ellas.

Los concurrentes a una riña de gallos saben perfectamente que lo que van a presenciar o ejecutar está prohibido, y por lo tanto saben en que falta incurren y cuales pueden ser sus mas inmediatas consecuencias, que no pueden ser otras, en el momento de ser sorprendidos, que ser reducidos a prisión para luego pagar la multa, en efectivo o con cárcel, pues así lo dispone terminantemente el Código Pe-

Obrerismo a tambor batiente

—0—

Como faltan pocos meses para las elecciones, todos los grupos en que están divididos nuestros rancieros partidos tradicionales, han emprendido una furiosa campaña por aparecer, a cual mas, ante la vista de los trabajadores, como feroces obreristas, capaces de dejarse matar en defensa de los castigados intereses del proletariado.

Así vemos como los representantes y voceros de esos grupos se agitan, hablan y vuelcan ríos de tinta para poner de manifiesto que todos son partidarios de las buenas leyes que benefician al obrero, y que hay que defenderlos contra las injusticias sociales y económicas que contra él se cometen.

Lo más gracioso es que

nal en su artículo 781 del C. Rural.

Ahora se pretende censurar a la Policía, o mejor dicho al Oficial Primero por su proceder, cuando en realidad no hizomás q' cumplir su deber.

En esas censuras se pretende dejar sentado que el Oficial Primero no debió haber procedido como lo hizo por tratarse de vecinos conocidos y bien relacionados de la localidad, lo que quiere decir simplemente que para los que censuran a ese funcionario, las leyes y disposiciones penales solo se dictan para castigar a los del montón anónimo, a los mas humildes, a los desheredados, en una palabra, a los miserables, en el verdadero y exacto sentido de la palabra.

Nosotros, que no usamos contemplaciones para censurar a la policía cuando creemos se lo merece, en este caso la aplaudimos porque cumplió con su deber, aun que lamentamos sinceramente que hayan sufrido su benéfica acción ese grupo de personas por el cual sentimos el mayor respeto.

Y al mismo tiempo exhortamos a la Policía a perseverar en la lucha contra el vicio sin hacer caso de la grito de los timberos ni de las quejas de los que se sienten molestados, cuando estos incurrir en faltas como la que nos ocupa.

Un criollo para el Príncipe

—00—

El Presidente de la República del Uruguay, Ingeniero José Serrato, se propone obsequiar al Príncipe de Gales, en su próxima visita al país con un caballo criollo, legitimamente criollo, aperlado a la usanza campera.

Entiende el Presidente, que al Príncipe le agrada tener uno de estos ejemplares «del galope corto, del aliento largo, y el instinto fiel», que cantara Belisario Roldán.

El caballo fué elegido de una tropilla de criollos de una estancia del Doctor Gallinal y se dice que es de un hermoso tipo.

Sería lindo verlo al Príncipe que es jinetazo, montando el criollo y vestido de chiripá, con boleadoras a la cintura y lazo a los tientos.

ASI SE HACE PATRIA

El progreso agrícola del vecino país tiene uno de sus índices en la importación creciente de maquinarias, como podrá verse por los datos que se citan a continuación:

En 1924 fueron importados, 60.202 arados, 188.566 azadas, 1.115 desgranadoras a vapor, 302.016 a mano, 2.166 espiadoras, 63.646 guadañas, 1.712 máquinas para segar y trillar (cosechadora) 604.348 piezas de repuesto, 15.389 rasas, 0.252 segadoras, 18.934 sembradoras, 1.789 tractores para máquinas agrícolas.

Estas cantidades que, según se afirma, han de verse supe-

rados en el presente año, arrojan un total de \$ 21.882.534 oro, con una diferencia en mas, a favor del año 1924 y relativamente al de 1925, de \$ 7.019.327.

CUADRO DE HONOR

Del Liceo Dptal de Rio Negro

Alumnos que se han distinguido en el mes de Julio.

1er AÑO—Basilia Giusti, Isaura Perez y Luis Locatelli.

2.º AÑO—Carmen H. Vezzoso y Laura Beaulieu.

3.º AÑO—Fortunato Ramirez, Pedro Rios, Haydee Lascano y Hugo Veirano.

4.º AÑO—Dora Crottonini, Hermelinda Boneu, Blanca Sazar, Maria Ambroa y Guillermo Alzáibar.

Una anomalía en nuestro Liceo

—00—

Tenemos conocimiento de que muchos padres de estudiantes que concurren a nuestro Liceo Dptal, se quejan con justa razón del horario que rige en ese establecimiento para ciertas materias que en él se dictan.

El caso es que para comodidad de ciertas personas aca-paradoras de puestos se habilitan horas impropias para las clases, como ser las que rigen de 12 a 13, hora en que en todas las casas se almuerza.

Esto ocurre según se nos informa para dar lugar comodamente a una maestra de Escuela pública a dictar una cátedra en el Liceo, la que eligió esa intempestiva hora sin ver el perjuicio que ello ocasiona a los estudiantes.

Y lo mas censurable del caso es que esta profesora es esposa de un señor que ocupa un elevado puesto público creemos que en el magisterio nacional.

Convendría que el Sr. Director del Liceo o quien correspondiera, haga cesar esta anomalía que levanta la justa crítica de los perjudicados.

La Kermesse del Fray Bentos F. C.

—00—

Esta noche se llevará a su realización la importante Kermesse organizada a su beneficio por el prestigioso club de football Fray Bentos.

A no dudarlo, este festival obtendrá un resonante éxito gracias a las simpatías con que cuenta esta institución deportiva.

Para tal acto hemos sido honrado con la siguiente atenta invitación:

Fray Bentos, Agosto 3 de 1925.

Sr. Director de VANGUARDIA

Don Sebastián Bertoni:

Nos es grato invitar a Vd. para la Kermesse que a beneficio del «Fray Bentos» Football Club, se realizará el 8 del corriente en el local de la Sociedad Cosmopolita de Socorros Mútuos, a las 8 p. m.

Esperando vernos favorecidos con su presencia en el festival que organizamos, nos es grato saludarlo con la más alta consideración.

COMISION DE CABALLEROS

Alberto P. Indart Presidente.

J. Etchard Secretario. Luis Rios Aguirreagay Secretario.

COMISION DE DAMAS

Clementina I. Chiffel Presidenta. Elvira Victori Secretaria. Elvira Sucunza Secretaria.

FOOT BALL:

—00—

Sandù 1 Laureles 0

Con este resultado terminó el partido de 2.ª división entre los cuadros en el epígrafe mencionados.

El conjunto laurelense presentose en este encuentro con varios jugadores de 3.ª división, pero apesar de ello se comportó bien.

Sandù consiguió el tanto de la victoria por intermedio de In derkum mediante un fuerte tiro. Tuvo oportunidades de marcar mas tantos, pero debido a la escasa puntería para dirigir los tiros al arco de sus delanteros no sucedió así.

El juez bien.

Fray Bentos v Nacional

Acto continuo a la realización del partido que dejamos anotado, y bajo las órdenes del árbitro señor Del Grosso, dió comienzo el partido de 1.ª división entre Fray Bentos y Nacional que era esperado con interés general por los partidarios de ambos cuadros.

Según las murmuraciones circulantes, Nacional se corria como vulgarmente se dice, una fija, en este partido, pensando vencer facilmente a Fray Bentos, pero, a estar por lo acontecido vemos que la «fija» se les volvió «clavo» al no poder ganarle apesar de haber presentado los auringeros un cuadro débil, debido a la ausencia de buenos elementos que no pudieron actuar por enfermedad.

En resumen; el partido en el primer periodo se desarrolló de una manera lenta y escaso de incidencias agradables, notándose de parte de los jugadores de ambos cuadros un desgano apasante que hizo de esta parte de juego un motivo de desagrado de parte del público.

Debido a indecisión de la defensa aurinegra, motivada por la protesta dirigida al referee por Reggio, por que éste no cobraba off side a Nacional pues varios jugadores estaban mal colocados, Quinteros, insidó de recho, mediante un tiro lento, anidó la pelota en la red, sin que nadie hubiera intentado de tenerla. Fué de esta manera que Nacional conquistó el tanto.

El primer tiempo terminó con esta ventaja de Nacional.

El desarrollo del segundo fué mas o menos igual al primero, presentó las mismas características: poco entusiasmo en las jugadas y carencia de tiro para las mismas.

A raíz de un penal, cobrado con justicia a Nacional, Fray Bentos consigue el empate. El encargado de ejecutarlo fué D. Liuzzi que dejó sin chance al arquero Ugalde con un potente tiro.

Se sucedieron después algunas jugadas con tendencias lucidas, terminando el partido con un empate.

CONCURSO DEPORTIVO DE VANGUARDIA

¿Cuál es el mejor jugador de Foot Ball de la Liga Departamental?

NOMBRE DEL JUGADOR

¿Cuál es el mejor jugador de la Liga «Ejido Chacras»?

NOMBRE DEL JUGADOR

Firma:

Los dos jugadores de ambas Ligas que obtengan mas votos durante la presente temporada de football serán obsequiados con una medalla de plata por la Administración de «Vanguardia».

Los cupones deben ser escritos con claridad y remitidos con la siguiente dirección: Concurso deportivo de «VANGUARDIA».

Cada votante puede enviar los cupones que desee, publicándose estos a medida que se reciben.

Todo votante puede votar por un jugador de cada Liga o por el de una sola, inutilizando la línea que quedara en blanco.

Creemos que el resultado fué lógico por el juego desarrollado por ambos cuadros.

El juez, salvo el error de cobrar el offside que costó el goal a Fray Bentos, actuó discretamente.

NEUTRAL

Los partidos en las chacras

Ante una concurrencia, como de costumbre numerosa entre la que abundaba el bello sexo que siempre dá realce a estas reuniones deportivas, cumpliose el domingo último el programa footballístico confeccionado por la Liga Ejido Chacras.

El primer partido de la tarde fué jugado por las segundas escuadras del 18 de Julio y Rio Negro.

Favorecido el 18 en el sorteo, juega con viento y sol a favor ejerciendo desde el primer momento un marcado dominio que se prolongó durante todo el primer tiempo logrando marcar un goal hecho por el empeñoso jugador Goni.

En el segundo tiempo el juego cambia, dominando Rio Negro pero no tan facilmente como lo hizo el 18 de Julio, pues las cargas eran detenidas por la defensa del 18 cuyos hombres actuaron bien, destacándose Almirón que estuvo «en su día». Cuando Rio Negro lo graba tirar al arco, lo hacia en forma completamente ineficaz pues no hubo un tiro que no fuera desviado causando la impresión de que no eran los hombres que acostumbramos a ver en otros partidos.

El triunfo pues de la segunda escuadra del 18 de Julio fué justa y merecida, pues jugó mejor que su rival.

El juez, señor Casares actuó correctamente.

En el partido de primera jugado a continuación entre los mismos clubs salió tambien favorecido en el sorteo el 18 de Julio, quien empezó jugando con las mismas ventaja y tambien ejerciendo marcado dominio sobre su contrario, cuyos zagueros hacen continuos esfuerzos por evitar la crida de su arco cosa que no logran pues a raíz de una bien llevada carga los del 18 logran vencer a Zabale-

ta marcando así a favor de su bando el único goal del partido. Este tanto fué hecho por el jugador C. Lascano.

Iniciado el segundo tiempo, los del R.N. reaccionan algo y lo gran dominar en ciertos momen-

Naranjos y mandarinos

De todas clases y tamaños

En tarros y en tierra

Tratar y verlos en la de

Carlos Bertoni

Calle 18 de Julio

tos a sus contrarios pero se nota la misma indecisión, los mismos defectos en los remates de las cargas que hizo infructuosa la acción de la segunda división, aun que se puede justificar esto por estar integrado este cuadro con jugadores nuevos y de segunda. Durante este tiempo el Juez cobra la máxima pena al 18, la que ejecutada por Masey, es atajado por Gonzalez lo que le valió entusiastas manifestaciones de sus partiales.

Con este nuevo triunfo, 18 de Julio conquistó los honores de la victoria en toda la línea, colocandose en situación benéfica en el campeonato de honor.

El Juez señor Martegani, actuó acertadamente.

El partido de tercera

De mañana jugaron las 3.ªs divisiones de los clubs 18 de Julio y Artigas, dando por resultado la división de honores.

El juego fué sumamente reñido y parejo siendo este el último partido por el campeonato pero como las posiciones de ambos cuadros es igual, tendran que jugar mañana un final de desempate.

Los partidos de mañana

Mañana habrá partido de práctica entre los cuadros A y B de la Liga «Ejido Chacras» con el propósito de formar luego el Combinado que ha de representar a la Liga en pueblo Young el próximo 25 de Agosto.

Como partido preliminar jugarán las terceras divisiones del

18 de Julio y Artigas, dando principio a las 13 y 30.

Como de costumbre la banda de músicos amenizará esta reunión deportiva.

¿PORQUE SERA?

No obstante ocupar el Club Laureles uno de los más destacados puestos entre los clubs de foot ball de la localidad, habiendo conquistado en los dos últimos años el título de Campeón, la Liga Departamental «muy juiciosamente», al integrar el cuadro que debe de fender los colores de la Liga, se «olvida» de los laurelenses para «acordarse» recién al formar el cuadro inferior.

La Liga terminará por «convencernos» de que los muchachos del «Laureles» no sirven para nada, por mas campeones que sean.

Aunque seríamos capaces de jugarles con un cuadro del Laureles solo, a un combinado de los demás clubs y «meterles» una goleada.

Pero alguna causa tendrán los «neutrales» de la Liga para despreciar a los «raneros».

un Albi-verde

Concurso Deportivo

VOTOS RECIBIDOS

Liga Departamental

Nepomuceno Zabaleta	143	Votos
Celestino Vazquez	102	»
Emilio Moratorio	38	»
Enrique Reggio	28	»
Rafael Escobar	22	»
Domingo Dipascua	16	»
Enrique Valenti	14	»

Liga «Ejido Chacras»

Bartolomé Selva	178	VOTOS
Carlos Espinosa	91	»
Conrado Lazcano	69	»
Antonio Comando	40	»
Rodolfo Zarate	18	»
Juan Ramirez	17	»
José Retamar	14	»
Juan José Guerra	14	»
Ramón Almirón	12	»
Aleides Onetto	10	»
Juan Callo	1	»

NOTA:—Como próximamente cerraremos este concurso invitamos desde ya a los señores interesados a revisar, si así lo desean, los cupones recibidos y para tal efecto pueden concurrir a la casa del Director de VANGUARDIA ciudadano Sebastián Bertoni, que se les facilitarán.

Al mismo tiempo invitamos a los que tienen cupones nos lo envíen pues así nos evitarán el trabajo de «último momento».

LA KERMESSE DEL LAURELES

Prosiguen con todo éxito los trabajos tendiente a darle el mayor brillo a la Kermesse que realizará el 5 del entrante mes, el simpático club de foot ball «Laureles».

Para prestigiar este festival han sido nombradas las siguientes comisiones de damas y caballeros:

COMISION DE CABALLEROS

Miguel Nocerino, Presidente; Genaro Basilio, Vice-Pte; Lino M. Retamar, Tesorero; Carlos Steinhart, Pro-Tro; Cayetano Benvenuto, Secretario; Humberto Mazzilli, Bartolo Milessi y Desiderio D. Giovani:—Vocales.

COMISION DE DAMAS

Elisa G. de Temponi, Presidenta; Maria V. de Schiallero, Vice-Pta; Isabel G. de Retamar, Secretaria; Emilia Sala-

berry, Tesorera; Luisa F. de Gadea y Sta. Rosa Mazzilli: Vocales—

Registro Civil

—0—

Nacimientos:

Cosme Angel, hijo de Cosme Da Costa y Churruca y Lorenza Caligaris.

Dinorah Julia, hija de Francisco Rafael Irazú y Emilia Modesta Negro.

Defunciones:

Domingo Angerosi, italiano 65 años casado, albañil, Oribe s/n.

Patricia Trifona Bazterrica de Rueda, española 71 años viuda labores, Ejido.

Lugarda Miño de Olivera oriental 72 años viuda, labores

Necrológicas

—0—

Despues de sufrir las alterativas de una dolorosa y larga enfermedad, dejó de existir en esta localidad, el antiguo y respetable vecino Sr. Cirilo Ruiz.

Antiguo obrero de la Fábrica Liebig's, donde trabajó durante 50 años, supo granjearse las simpatías generales que fueron testimoniadas en la hora del sepelio de sus restos, acompañándolo hasta la última morada un numeroso cortejo.

A la avanzada edad de 83 años falleció en esta, la antigua y estimada señora Juana T. de Irari.

Persona vinculada por afecto

tuos lazos de amistad y simpatías a casi toda la población de arraigo de Fray Bentos, su muerte produjo una dolorosa sensación que fué demostrada al ser conducidos sus despojos mortales a nuestra Necrópolis, formando en el cortejo un gran número de personas.

A temprana edad, despues de haber sufrido por muchos meses los dolores de una enfermedad cruel, rindió tributo a la muerte el joven obrero Francisco Bordés, elemento querido y apreadado por cuantos lo conocían.

A su sepelio que se realizó el domingo de tarde, concurrieron muchas personas, despidiendo así para siempre al amigo fiel y bondadoso.

VANGUARDIA envía a las familias de los fallecidos sus más sinceras condolencias.

Barraca Rio Negro

DE COSTA & RISSO

Maderas, hierros y toda clase de materiales para construcción
Maquinas agricolas y productos ganaderos
Avenida 33 Esquina Lavalleja FRAY BENTOS

Fabrica de refrescos, aguas gaseosas y bebidas sin alcohol
DE Hodges Hermanos

Fabricación esmerada higiénica de las bebidas envasadas
Se atiende prontitud los pedidos de ciudad y campaña
— TELEFONO «LA UNION» —

CALLE LAS PIEDRAS FRAY BENTOS

ALMACEN Y CARNICERIA
“El Tome y Traiga” DE Eugenio Garcen

Almacen de comestibles y despacho permanente de carne fresca
A todo comprador de carne se le regalará un boleto con el valor de de su compra y juntando de éstos por valor de 10 pesos se le regalará 20 centesimos en mercadería.
18 de Julio Ejido Chacras Fray-Bentos

Café Sporman

— DE —

Simeone & Schiallero

Gran servicio de café, baar, billar. Permanente surtido de masas confituras, etc. Servicio especial para oleo y sacramentos.
— ORQUESTA TODAS LAS NOCHES —



Aquiles Zecca:

Sub contratista de la Agencia Ford de Mercedes para la venta de Repuestos, Autos y Camiones

“Ford” Y TRACTORES “Fordson”

TALLER MACANICO Y GARAGE

FRAY BENTOS

CALLE HAEDO s/n

0.25% ganara Vd. si hace transportar sus mercaderías con el camión EL IDEAL

CASA FERNANDEZ De G. Artelio Fernandez.
(CONTIGUO A LA FARMACIA MENDIZABAL)

LIBRERIA, JUGUETERIA Y BAZAR

Gran surtido en libros de estudios para Liceo, Colegio y Maestras

Variado surtido en novelas de los mejores autores contemporaneos

ARTICULOS EN GENERAL PARA ESCRITORIO

Inmenso surtido en músicas — Todos los dias novedades

Farmacia La Mutualista

— DE —

Segundo Ferrer y Cia.

Calle Brasil 117

Fray Bentos

Se despachan recetas al público en general y obligatoriamente a los socios de las Sociedades de Socorros Mutuos Cosmopolita, Italiana y Española, teniendo éstos preferencia en el expendio de las recetas.

— SERVICIO NOCTURNO —

RIGUROSAMENTE ATENDIDO (Timbre en el balcon)

Los domingos la Farmacia permanece cerrada para el público ATENDIENDOSE SOLO las recetas de socios de cualesquiera de las sociedades nombradas, que sean expedidas con carácter urgente.

Peluqueria y Perfumeria “La Central”

De Macey y Boretto

Especialidad en artículos para hombres.

Gran surtido de perfumes agua colonias, etc

CALLE FLORIDA Y 25 DE MAYO

FRAY BENTOS

Zapateria “La Nueva” De José Di Fabio

La casa más acreditada del ramo

Ha recibido un gran surtido de calzado propio de la estación ULTIMO GRITO DE LA MODA

GUSTOS: variadissimos * CALIDAD: la mejor

Precios módicos

LA MEJOR PRUEBA ES VISITAR LA CASA

Calle Brasil

Fray Bentos

Panaderia LA UNION De Federico Luhrs

Gran elaboración mecanica de pan y galletas
Reparto a domicilio. Se atienden pedidos de ciudad y campaña
Calle 18 de Julio FRAY BENTOS

-: De rigurosa Moda :-



MODELO 1925

\$ 5.50

Elegantes sombreros de
PAÑO Y FIELTRO
en diez colores distintos todos
de gran moda

La Casa COZZANI

VENDE ESTOS MODELOS AL
PRECIO DE RECLAME A

\$ 5.50

SOMBRERERIA
CAMISERIA
PERFUMERIA y
ROPERIA

CASA COZZANI

FRAY BENTOS

Av. nidas BRASIL y RINCON

— Telefono LA UNION —

Peluqueria 'El Progreso'

De FEDERICO PUGLIESI

Servicio esmerado é higiénico

Calle 28 de Julio - Fray Bentos

Empresa de transporte LA IDEAL

— DE —

BERNARDO MILESSI

Viajes a ciudad y campaña
transporte de cualquier
carga, mudanzas y acarreo
da toda clase de produc-
tos y mercaderías en general

Atención

Estancieros, comerciantes y
agricultores, quereis
transportar mercaderías o
cereales, rápido y se-
guro, consultad precios al
camion

"El Ideal"

PRECIOS MODICOS

Calle 25 de Agosto entre Hae-
do y España

FRAY BENTOS

FRAY BENTOS

FELIPE MENDIZABAL

CALLE DE LOS TREINTA Y TRES entre 18 DE JULIO Y FLORIDA

Obsequia a su numerosa clientela con gran concurso de **200 premios** - A todo comprador se le entregara un cupón para este importante concurso

10 Fernos de medio litro cada uno
7 Espojos para toilet
3 Velocipedos
1 cocina económica
10 Pañeros

5 Fruteros
2 Juegos de lavatorios de loza.
5 cacerías para señoras
1 Fotógrafo
10 cajas bombones

5 Medias docenas picillos para café
7 Reloj para comel
10 Paños cuadrados para comel
1 Centro de mesa
10 Juegos loterías de cartones

10 Cajas polvos grasos
7 Manomyl
25 frascos agua blanca
10 Vinagreras aceticas
5 Medias docenas picillos para té

10 Banderas metal
5 Pelotas de Foot-ball
3 Juegos de loza de comel.
10 2415 jabóns
10 Pomoos pasta «Pebeco»
5 Calculadores «Primus»

4 Maquinas de coser «Singer»
10 Cajas de polvos «Simón»
1 Jar macías Mayolitas
10 Juegos agua para mesa luz
5 Maquinas de afeitar «Guillete»

"Farmacia del Pueblo"

Casa Astarita

DE Astarita y Tenuta

La más surtida casa de la localidad en todos los ramos

SASTREBIA, ROPERIA, TIENDA Y MERCERIA

Nuestros precios son los mas bajos, pidan precios y muestras
se le remitiran: comparenlos con otras casas y se convenceran

Calle 18 de Julio esq. Treinta y Tres

PLAZA CONSTITUCION

FRAY BENTOS

Buena ocasión

NECESITO UN SOCIO CON POCO CAPITAL

NEGOCIO BUENO Y UNICO por informes a **JUAN P. DUPONT**

Casa de prestamos, compra y venta de materiales en general
como ser: camas de fierros chicas y grandes, primos nuevos y usa-
dos, tengo gran cantidad.

REPARACIONES DE CAMAS Y DE PRIMUS

Calle Orlbe y 25 de Agosto

FRAY BENTOS

LINEA DEL URUGUAY

Servicio Postal de Paquetes con los cómodos vapores
GRAL. ALVEAR, PARIS, GRAL. ARTIGAS Y VENUS

— Le Montevideo —

Sábado a las 23 horas [con trasbordo en Buenos Aires
Lunes : : : [sin trasbordo en Buenos Aires
Miércoles : : : [con trasbordos en Buenos Aires
Viernes a las 18 horas [sin tocar puertos argentinos

— De Buenos Aires —

Martes a las 11 horas de la Dársena Sud
Jueves id id id id id id
Domingo id id id id id id

De Salto y Concordia: a las 9 de Salto y a las 9 h. de Concordia

Martes [sin tocar puertos Argentinos
Miércoles [con trasbordo en Buenos Aires
Viernes [sin id id id id
Domingo [con id id id id

Haciendo escala de subida y bajada en los siguientes puertos de
Montevideo, Buenos Aires, Nueva Palmira, Soriano, Mercedes (tras-
bordo en la Boca de Yaguari al vapor «Yaguaron»), Fray Bentos,
Guaiguaychú (trasbordo en Fray Bentos, al vapor «Luna»), Con-
cepcion del Uruguay, Paysandú, Colón, Fabrica Colón, Yerná, Nue-
va Escocia, Concordia y Salto.

En época de bajante, los paquetes argentinos trasbordad en Co-
lon, y los paquetes uruguayos en Paysandú a los hermosos vapores
«Corrientes» o «Surubi». El vapor «Eolo» aceptará pasajeros so-
lamente para puertos uruguayos.

Por informes y pasajes dirigirse a

C. & L. Balestrino

Panaderia Mecanica "La Uruguayana" - De Bordoli Hermanos

Almacen y deposito de cereales :-: Fatureria en general
Especialidad en pan, galleta y la apetitosa «galleta cordobesa»

Gran elaboración de galleta Marina con harina de 1.a calidad

Telefono «La Union»

Sucursal Brasil N.º 77

Calle Liebig's
FRAY-BENTOS

JOSÉ A ONETTO

Calle 18 de Julio esquina Hammet

FRAY BENTOS

Casa de comercio bien surtida y de ventas al contado

Cuando no encuentre el artículo que busca, si no ha ido a lo de
Onetto no desespere, pues muchas veces encontrará en su casa lo
que no se halla en ninguna parte,

Telefono «La Union» N.º 78

Reparto a Domicilio



Sección de una Cámara de Aire
Goodyear que muestra la manera
como van colocadas las telas de
goma una sobre la otra.

Para la seguridad de sus neumáticos compre
Cámaras de Aire Goodyear

UNA cámara de aire de mala
calidad permite el escape de
aire antes de que Vd. pueda
darse cuenta de ello y por lo
tanto la presión disminuye rá-
pidamente.

Como resultado de esto, la goma
neumática se rompe antes de
su debido tiempo y puede que

Vd. en ese caso atribuya el daño
a la calidad de la goma cuando
en realidad la cámara de aire es
la responsable.

Para la seguridad de sus neu-
máticos ¿por qué no se provee
de Cámaras de Aire GOOD-
YEAR en la primera oportuni-
dad?

Agentes en Fray Bentos

Costa & Risso

GOOD YEAR